



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee



AUSBAU EISENBAHNACHSE MÜNCHEN-VERONA BRENNER BASISTUNNEL

Ausführungsplanung

POTENZIAMENTO ASSE FERROVIARIO MONACO-VERONA


GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Progettazione esecutiva

Baulos H81 Bahnhof Franzenfeste

Lotto H81 Stazione Fortezza

Sub-Baulos	Sublotto
NEUE ZUFAHRTSSTRASSE RIOL	NUOVA VIABILITA' DI ACCESSO RIOL
Dokumentenart	Tipo Documento
T-ABBRUCHARBEITEN	T-DEMOLIZIONI
Titel	Titolo
Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten	Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

Il progettista / Der Projektant		Datum/data	Name/nome
 GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11 Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 612 4030-110 Email: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com	Bearbeitet / Elaborato	15.12.2015	R. Ricci Maccarini
	Geprüft / Verificato	18.12.2015	R. Mora
	Freigegeben Autorizzato	08.06.2017	R. Sorbello
	Gesehen BBT Visto BBT		M. Ianeselli

Projekt-kilometer / Progressiva di progetto	von / da bis / a bei / al	Bau-kilometer / Chilometro opera	von / da bis / a bei / al	Status Do-kument / Stato docu-mento
Staat Stato	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo Documento
02	H81	AF	001	T
				Vertrag Contratto
				Nummer Codice
				Revision Revisione
				D0755
				00040
				02

Bearbeitungsstand Stato di elaborazione			
Revision Revisione	Änderungen / Cambiamenti	Verantwortlicher Änderung Responsabile modifica	Datum Data
02	Prescrizioni RFI		08.03.2017
01	Integrazioni a seguito di verifica di progetto		18.12.2015
00	Erstversion Prima Versione		15.05.2015

INHALTSVERZEICHNIS INDICE

1.	GEGENSTAND DES DIENSTES.....	5
1.	OGGETTO DEL SERVIZIO	5
2.	EINLEITUNG.....	5
2.	PREMESSA	5
3.	OBJEKT A	5
3.	MANUFATTO A	5
4.	OBJEKT B	6
4.	MANUFATTO B	6
5.	OBJEKT C	6
5.	MANUFATTO C	6
6.	OBJEKT D	7
6.	MANUFATTO D	7
7.	OBJEKT E.....	7
7.	MANUFATTO E	7
8.	OBJEKT F.....	7
8.	MANUFATTO F.....	7
9.	OBJEKT G	9
9.	MANUFATTO G	9
10.	OBJEKT H	9
10.	MANUFATTO H	9
11.	SONSTIGES.....	9
11.	ALTRO	9
12.	QUANTITATIVE SCHÄTZUNGEN	11
12.	STIMA QUANTITA'	11

Dokumenteninhalt: Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

1. GEGENSTAND DES DIENSTES

Im Projektgebiet um Franzensfeste wird im Laufe der Bauarbeiten für den Brenner Basistunnel ein Notfallbereich in der Nähe des Bahnhofs errichtet. Für diesen muss eine Zufahrt gebaut werden, die aufgrund der Knappheit des verfügbaren Raumes das Hauptgleis zweimal unterquert.

Die neu zu bauende Straße erstreckt sich über ca. 800 m zwischen der Eisenbahn und dem rechten Hang des Tales bei Franzensfeste, auf der Höhe des Dorfes.

Dieses Gebiet gehört teilweise RFI, teilweise der Gemeinde und privaten Eigentümern.

2. EINLEITUNG

Unbeschadet der Vorgaben des SKP für die Durchführung der Abbrucharbeiten in Zusammenhang mit dieser Baustelle folgt hier eine kurze Beschreibung der abzureißenden Objekte und verlassenen Gebäude.

Diese Aufzählung entspricht den in der grafischen Darstellung T-00041 angeführten Punkten.

In dieser Unterlage ist auch die begleitende Fotodokumentation zur Planung enthalten, während für die Definition der geschätzten Abbruchvolumen auf die Kosten- und Massenberechnung verwiesen wird.

Für die Definition der Schätzung, sowohl für die Enteignung als auch für die Entschädigung (somit auch die Durchführung einer Bestandsaufnahme) gegenüber den Eigentümern, wird auf die Enteignungsdokumentation verwiesen, welche einem anderen Verfahrensweg unterliegt.

Beim Akt der Baustelleneinrichtung des vorliegenden Projekts werden die dort vorhandenen Abrissflächen und -gebäude als bereits erworben betrachtet.

3. OBJEKT A

Das Projekt sieht den Neubau der Brücke auf dem Riobach vor. Das bestehende Bauwerk wird vollständig abgerissen.

1. OGGETTO DEL SERVIZIO

Nella zona di progetto di Fortezza, durante i lavori di costruzione della Galleria di Base del Brennero, sarà realizzata un'area di emergenza in prossimità della stazione. L'area richiede la costruzione di una strada d'accesso che, a causa del limitato spazio a disposizione, sotto-attraversa per due volte il binario principale.

La strada di nuova realizzazione si sviluppa per circa 800 m, correndo fra la ferrovia e il versante di destra della valle di Fortezza, all'altezza del paese.

Tale area è parte in possesso di RFI e parte dell'Amministrazione comunale e di privati.

2. PREMESSA

Fermo restando quanto previsto nel PSC per l'esecuzione delle demolizioni inerenti il cantiere di seguito si riporta una breve illustrazione dei manufatti e infrastrutture dismesse e soggette a demolizione.

La descrizione segue i punti evidenziati nell'elaborato grafico T-00041.

Su tale elaborato è evidenziata anche la documentazione fotografica a corredo della progettazione, mentre per la definizione dei volumi stimati di demolizione si rimanda al computo metrico estimativo.

La definizione della pratica estimativa, sia a carattere di esproprio che a carattere di indennizzo (quindi anche l'esecuzione di uno stato di consistenza) verso i proprietari, è demandata alla documentazione di esproprio, che segue iter differente.

All'atto della cantierizzazione del presente progetto, le aree e gli stabili in demolizione ivi presenti, si considerano come già acquisiti.

3. MANUFATTO A

Il progetto prevede il rifacimento del ponte sul Rio Riola. La struttura esistente verrà completamente demolita.

Dokumenteninhalt: Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

4. OBJEKT B

Der Bau der Straßenstrecke sieht die Stilllegung der ehemaligen Verladestelle der Eisenbahn in Franzensfeste und den Abriss einiger Gebäude vor. Das Objekt B befindet sich auf Bp. 62 der Kg. Franzensfeste. Es besteht aus zwei Elementen: dem Stahlskelett einer wand- und dachlosen Halle mit Boden aus geglättetem Beton, nicht sichtbarem Fundament und Metallumzäunung, sowie einer Fläche mit Metallumzäunung und Bodenbelag aus geglättetem Beton.

Stahlskelett von Objekt B.



4. MANUFATTO B

La realizzazione del tracciato stradale prevede la dismissione dell'ex scalo ferroviario di Fortezza e la demolizione di alcuni edifici esistenti. Il manufatto B si trova sulla p.ed. 62 del C.C. di Fortezza. E' rappresentata da due entità: uno scheletro in acciaio di un capannone privo di pareti e tetto con pavimentazione in calcestruzzo liscio, fondazioni non visibili e dotato di una recinzione in metallo e un'area con recinzione metallica e pavimentazione in calcestruzzo liscio.

Scheletro in acciaio del manufatto B.

5. OBJEKT C

Das Objekt C, das sich auf Bp. 29 der Kg. Franzensfeste befindet, bildet einen von drei Teilen des Gebäudekomplexes auf Bp. 29. Das betreffende Bauwerk ist eine abgeschlossene Stahlbetonstruktur, mit Boden aus geglättetem Beton und nicht sichtbarem Fundament. Innerhalb der Halle befindet sich Material für Malerarbeiten, das ebenfalls entsorgt werden muss.

5. MANUFATTO C

Il manufatto C, giacente sulla p.ed. 29 del C.C. di Fortezza, è una delle tre parti di un unico complesso che consta di tre edifici giacenti sulla p.ed. 29. L'edificio in questione è una struttura in cemento armato chiusa, con pavimentazione in calcestruzzo liscio e fondazioni non visibili. All'interno del capannone vi è del materiale depositato (materiale da pittore) che necessariamente dovrà essere anch'esso smaltito.

Dokumenteninhalt: Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

6. OBJEKT D

Das Objekt D bildet den zweiten Teil des Gebäudekomplexes auf Bp. 29 der Kg. Franzensfeste. Es handelt sich um eine wandlose Stahlbetonstruktur, Boden aus geglättetem Beton und nicht sichtbarem Fundament. An der gesamten Länge der Westseite des Gebäudes befindet sich ein Futtertrog aus Beton. Unterhalb der Halle wurden Behälter mit den Bohrkernen geologischer Untersuchungen gelagert. Dieses Material muss an den vom Auftraggeber bestimmten Stellen untergebracht werden.

7. OBJEKT E

Das Objekt E liegt auf der Grundparzelle 36/17 der Kg. Franzensfeste und besteht aus einem baufälligen, einsturzgefährdeten gemauerten Bau, mit einem einflügeligen Holzdach. Im Inneren befinden sich Einrichtungsgegenstände.

8. OBJEKT F

Das Objekt F ist das letzte Element des dreiteiligen Gebäudekomplexes auf Bp. 29 der Kg. Franzensfeste. Es handelt sich um das Metallskelett einer wand- und dachlosen Halle, mit Boden aus geglättetem Beton und nicht sichtbarem Fundament. Auf der gesamten Länge der Westseite befindet sich ein Futtertrog aus Beton. Unter der Halle wurden Behälter mit Bohrkernen früherer Bohrungen gelagert, die an vom Auftraggeber festgelegten Stellen untergebracht werden müssen. Außerdem stehen dort auch Holz (80 %) und verschiedenartige Abfälle (20 %). Auf der Südseite befindet sich ein vollständig aus Stahl gefertigter, nicht im Kataster vermerkter Turm, der aus drei Masten und drei dreieckigen Plattformen besteht.

6. MANUFATTO D

Il manufatto D, giacente anch'esso sulla p.ed. 29 del C.C. di Fortezza, è la seconda delle tre parti di un unico complesso che consta di tre edifici giacenti sulla p.ed. 29. L'edificio in questione è una struttura di cemento armato senza pareti, pavimentazione in calcestruzzo liscio, fondazioni non visibili. Per tutta la lunghezza del fabbricato sul lato ovest c'è una mangiatoia realizzata in calcestruzzo. Al di sotto del capannone sono stati depositati contenitori contenenti carote derivanti da sondaggi geognostici. Questo materiale dovrà essere allocato in locali indicati dalla Committenza.

7. MANUFATTO E

Il manufatto E giace sulla particella fondiaria 36/17 del C.C. di Fortezza ed è costituito da un fabbricato in muratura, fatiscente e pericolante, con tetto a falda singola in legno. All'interno del fabbricato vi sono degli arredi.

8. MANUFATTO F

Il manufatto F, giacente anch'esso sulla p.ed. 29 del C.C. di Fortezza, è l'ultimo edificio del complesso che consta di tre edifici giacenti sulla p.ed. 29. Si tratta dello scheletro in metallo di un capannone privo di pareti e tetto, pavimentazione in calcestruzzo liscio, fondazioni non visibili. Per tutta la lunghezza del fabbricato sul lato ovest vi è una mangiatoia realizzata in cls. Al di sotto del capannone sono stati depositati contenitori contenenti cassette catalogatrici di carteggi eseguiti in precedenza. Queste andranno allocate in locali indicati dalla Committenza. Vi sono inoltre depositati legname 80% con rifiuti misti 20%. Sul lato sud c'è una torre completamente in acciaio non accatastata realizzata con tre pali e tre piattaforme triangolari.

Turm auf der Südseite der aus einem Metallgerüst bestehenden Halle. / Torre posta sul lato sud del capannone in struttura metallica.



Dokumenteninhalt: Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

9. OBJEKT G

Dieses Objekt liegt auf der Bp. 68 der Kg. Franzensfeste. Es besteht aus einem gemauerten, geschlossenen Bauwerk (ohne Eintrittsmöglichkeit) und einem einflügligen Holzdach.

Gebäude G.



9. MANUFATTO G

Il manufatto giace sulla p.ed 68 del C.C. di Fortezza. Esso consta di un fabbricato chiuso (non è stato possibile accedere all'interno) ed è stato realizzato in muratura con tetto a falda singola in legno

Edificio G.

10. OBJEKT H

Dieses Objekt liegt auf der Bp. 65 der Kg. Franzensfeste. Es besteht aus einem gemauerten, geschlossenen Bauwerk (ohne Eintrittsmöglichkeit) und einem einflügligen Holzdach.

11. SONSTIGES

Ohne Anspruch auf Vollständigkeit werden nun Beispiele für andere Objekte und Bauwerke aufgelistet, die zu entfernen oder abzureißen sind.

Wie bereits angemerkt liegen auf der ehemaligen Verladestelle Häufen von verschiedenen Materialien (wie Baustoffe oder Holzstapel), die entfernt

10. MANUFATTO H

Il manufatto giace sulla p.ed 65 del C.C. di Fortezza. Esso consta di un fabbricato chiuso (non è stato possibile accedere all'interno) ed è stato realizzato in muratura con tetto a falda singola in legno.

11. ALTRO

A titolo esemplificativo ma non esaustivo si citano altri manufatti e strutture soggetti a sgombero o demolizione.

Come detto sull'ex-scalo giacciono cumuli di materiale, macerie edili, miste o cataste di legno che vanno allontanate.

Dokumenteninhalt: Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

werden müssen.

Im Bericht über die Überschneidungen wird angemerkt, dass im Bahnhofsbereich eine Stromleitung, ein Schmutz- und ein Regenwasserkanal liegen, die abgebrochen werden sollen, sowie eine Trinkwasserleitung, an die Hydranten angeschlossen sind. Es muss festgestellt werden, ob diese Hydranten auch in Zukunft nötig sein werden, und ob die zuführende Leitung somit wiederhergestellt werden muss.

Die Erneuerung eines Abschnittes der bestehenden Trasse (siehe Bericht zur Beseitigung von Interferenzen) sieht außerdem die Stilllegung einiger Rohre und Leitungen vor: Kanalisationsabschnitte, Regenwasserkanal, Telefonleitungen und öffentliche Beleuchtungsleitungen samt der betreffenden Lampen. Während ihrer Stilllegung müssen die entsprechenden Dienste für die noch verbundenen Benutzer gewährleistet werden.

Auf Höhe von Abschnitt 58 befinden sich einige Felsblöcke am Straßenrand. Nach der Absteckung der Strecke muss überprüft werden, ob die Verschiebung/Zerstörung einiger großer Felsblöcke entlang der bestehenden Straße nötig ist. Diese Steine können auch für die Verbauung des Riolbaches verwendet.

Auf Höhe desselben Abschnittes gibt es eine Rohrleitung, die den Bereich für die Wartung der Lokomotiven mit Wasser versorgt. Deren Entfernung kann in Erwägung gezogen werden, falls sie im Laufe der Arbeiten eine Störung darstellt.

Die Arbeiten sehen die Erneuerung des Straßendurchlasses in Höhe von Abschnitt 67 vor. Auch in diesem Fall wird ein Teil des bestehenden Straßendurchlasses abgebrochen.

Schließlich wird daran erinnert, dass zur Anpassung der Baustellenzufahrt, für die zu Beginn der Arbeiten lediglich die bestehende Unterführung genutzt wird, der Straßengrund um etwa 30-40 cm abgesenkt werden muss, und zwar durch den Abbruch des Unterführungsbodens.

Der Abbruch des ersten änderungsbedürftigen Straßenstücks (bis zur Riolbrücke) stellt eine weitere Asphaltquelle dar. Andere kleine Abbrucharbeiten mit Asphalt sind bei der Kreuzung mit der SS12

Nella relazione riguardante le interferenze si cita che nell'areale vi è una condotta acque bianche ed una di acque nere da demolire nonché una linea elettrica. Inoltre vi è anche una condotta di acqua potabile da demolire a cui sono allacciati degli idranti. Va capito dunque se tali idranti sono necessari in futuro e va dunque ricostituita la linea afferente.

Il rifacimento della parte esistente del tracciato (si veda la relazione riguardante la risoluzione delle interferenze) prevede inoltre la dismissione di alcuni sottoservizi quali: tratti di fognatura, collettore acque bianche, linee di telefonia, linee di illuminazione pubblica e annessi lampioni. Durante la dismissione di questi sottoservizi bisognerà garantire il servizio fornito per tutti gli utenti ancora allacciati.

Lungo il tracciato, all'altezza della sezione 58 vi sono alcuni massi a lato della strada. Una volta eseguito il picchettamento del tracciato si deve verificare se non vi sia la necessità di spostare/demolire alcuni massi ciclopici a lato strada esistente. Tali massi potrebbero anche essere reimpiegati per la sistemazione del Rio Riol.

Sempre all'altezza della sezione 58 vi è una condotta che forniva d'acqua l'area di rifornimento locomotive. Durante i lavori, se interferente, sarà necessario valutare se allontanarla.

I lavori in oggetto prevedono il rifacimento del tombotto all'altezza della sezione 67. Anche in questo caso parte del tombotto esistente verrà demolito.

Come ultimo argomento si ricorda che per adeguare l'accesso al cantiere che ad inizio lavori è rappresentato esclusivamente dal sottopasso esistente sarà necessario abbassare la sede stradale di circa 30-40 cm demolendo il fondo del sottopasso.

Altro asfalto proverrà dalle demolizioni del primo tratto di strada esistente da rivedere (fino al ponte sul Rio Riol). Altre piccole demolizioni d'asfalto sono previste presso l'incrocio con la SS12 nell'ambito della realiz-

Dokumenteninhalt: Technischer Bericht und Beschreibung der Abbrucharbeiten

Contenuto documento: Relazione tecnica descrittiva sulle demolizioni

(im Rahmen ihrer Errichtung) vorgesehen.

zazione dell'incrocio stesso.

12. QUANTITATIVE SCHÄTZUNGEN

Eine erste Schätzung sieht die folgenden zu entsorgenden Materialmengen aufgrund des Abbruchs von Bauwerken vor:

- 20 % des Gesamtvolumens, hohl für voll gerechnet, sollten wiederverwertbarer Bauschutt sein, der somit in einem Recyclinghof entsorgt werden muss;
- 3 % des Gesamtvolumens, hohl für voll gerechnet, sollten nicht wiederverwertbarer Bauschutt sein;
- 5 % des Gesamtvolumens, hohl für voll gerechnet, sollten in die Kategorien Siedlungsabfälle/ungefährliche Abfälle fallen.

Materialanalysen vor und nach den Abbrucharbeiten können außerdem etwaiges als gefährlich zu bezeichnendes Material aufzeigen, das zuvor nicht gefunden oder angegeben wurde.

Für die anderen Bauwerke (Stahlbeton, Asphalt, Erdboden) wurde die Schätzung maßgerecht vorgenommen.

12. STIMA QUANTITATIVA

In prima approssimazione per la demolizione dei fabbricati si è stimato che ne risultino le seguenti quantità di materiale da smaltire:

- 20% del volume totale, conteggiato vuoto per pieno, siano macerie riutilizzabili, quindi da smaltire in un centro di riciclaggio
- 3% del totale conteggiato vuoto per pieno siano macerie edili non riutilizzabili;
- 5% del totale conteggiato vuoto per pieno siano rifiuti solidi urbani, rifiuti non pericolosi.

Le analisi sul materiale prima e dopo la demolizione potranno inoltre evidenziare la presenza di materiale classificabile come pericoloso, di cui però non è stata rilevata o segnalata al momento la presenza.

Per le altre opere (C.A., asfalto, terreno) la valutazione è stata fatta a misura.